

JUNE 22 1850 A MEDIUM OF INTER COMMUNICATION FOR LITERARY MEN ARTISTS

Three Young Men, El Hejjaj and the, i. 53..Now this vizier had many enemies, who envied him his high place and still sought to do him hurt, but found no way thereunto, and God, in His fore-knowledge and His fore-ordinance from time immemorial, decreed that the king dreamt that the Vizier Er Rehwan gave him a fruit from off a tree and he ate it and died. So he awoke, affrighted and troubled, and when the vizier had presented himself before him [and withdrawn] and the king was alone with those in whom he trusted, he related to them his dream and they counselled him to send for the astrologers and interpreters [of dreams] and commended to him a sage, for whose skill and wisdom they vouched. So the king sent for him and entreated him with honour and made him draw near to himself. Now there had been private with the sage in question a company of the vizier's enemies, who besought him to slander the vizier to the king and counsel him to put him to death, in consideration of that which they promised him of wealth galore; and he agreed with them of this and told the king that the vizier would slay him in the course of the [ensuing] month and bade him hasten to put him to death, else would he surely slay him..? ? ? ? Couched are their limber spears, right long and lithe of point, Keen- ground and polished sheer, amazing wit and brain..? ? ? ? I view her with yearning eyes and she seems to me A moon of the summer, set in a winter's night..61. Abou Nuwas with the three Boys and the Khalif Haroun er Reshid cccclxxxi.Presently he came to the land of the Turks, (228) and he naked and hungry and having with him nought but somewhat of jewels, bound about his fore-arm. So he went to the bazaar of the goldsmiths and calling one of the brokers, gave him the jewels. The broker looked and seeing two great rubies, said to him, 'Follow me.' So he followed him, till he brought him to a goldsmith, to whom he gave the jewels, saying, 'Buy these.' Quoth he, 'Whence hadst thou these?' And the broker replied, 'This youth is the owner of them.' Then said the goldsmith to the prince, 'Whence hadst thou these rubies?' And he told him all that had befallen him and that he was a king's son. The goldsmith marvelled at his story and bought of him the rubies for a thousand dinars..Queen Shuaaeh was moved to exceeding delight and emptying her cup, gave Tuhfeh an hundred thousand dinars. Then arose Iblis (may God curse him!) and said, 'Verily, the dawn gleameth.' Whereupon the folk arose and disappeared, all of them, and there abode not one of them save Tuhfeh, who went forth to the garden and entering the bath, made her ablutions and prayed that which had escaped her of prayers. Then she sat down and when the sun rose, behold, there came up to her near an hundred thousand green birds; the branches of the trees were filled with their multitudes and they warbled in various voices, whilst Tuhfeh marvelled at their fashion. Presently, up came eunuchs, bearing a throne of gold, set with pearls and jewels and jacinths white and red and having four steps of gold, together with many carpets of silk and brocade and Egyptian cloth of silk welted with gold. These latter they spread amiddleward the garden and setting up the throne thereon, perfumed the place with virgin musk and aloes and ambergris..? ? ? ? Ye are the pleasaunce of my soul; or present though you be Or absent from me, still my heart and thought with you remain..Seventh Voyage of Sindbad the Sailor, The, iii. 224..? ? ? ? d. The Lover's Trick against the Chaste Wife dccccxxx.Now the king's vizier had two daughters, own sisters, the elder of whom had read books and made herself mistress of [all] sciences and studied the writings of the sages and the histories of the boon-companions, (160) and she was possessed of abundant wit and knowledge galore and surpassing apprehension. She heard that which the folk suffered from the king and his despiteous usage of their children; whereupon compassion gat hold upon her for them and jealousy and she besought God the Most High that He would bring the king to renounce that his heresy, (161) and God answered her prayer. Then she took counsel with her younger sister and said to her, 'I mean to contrive somewhat for the liberation of the people's children; and it is that I will go up to the king [and offer myself to him], and when I come to his presence, I will seek thee. When thou comest in to me and the king hath done his occasion [of me], do thou say to me, 'O my sister, let me hear and let the king hear a story of thy goodly stories, wherewithal we may beguile the waking hours of our night, till we take leave of each other.' 'It is well,' answered the other. 'Surely this contrivance will deter the king from his heresy and thou shalt be requited with exceeding favour and abounding recompense in the world to come, for that indeed thou adventrest thyself and wilt either perish or attain to thy desire.'.The Khalif marvelled at my speech and said, 'How great is this king! Indeed, his letter testifieth of him; and as for the magnificence of his dominion, thou hast acquainted us with that which thou hast seen; so, by Allah, he hath been given both wisdom and dominion.' Then he bestowed on me largesse and dismissed me, so I returned to my house and paid the poor-rate (216) and gave alms and abode in my former easy and pleasant case, forgetting the grievous stresses I had suffered. Yea, I cast out from my heart the cares of travel and traffic and put away travail from my thought and gave myself up to eating and drinking and pleasure and delight..? ? ? ? They have shut out thy person from my sight; They cannot shut thy memory from my spright..King Bekhtzeman, Story of, i. 115..38. Yehya ben Khalid and Mensour ccv.? ? ? ? In glory's raiment clad, by thee the stars of heaven are shamed And in amaze the full moon stares to see thy goodlihead..? ? ? ? m. The Dethroned King whose Kingdom and Good were Restored to Him dcccci.Then said she to him, 'When the king saw him and questioned thee of him, what saidst thou to him?' And he answered, 'I said to him, "This is the son of a nurse who belonged to us. We left him little and he grew up; so I brought him, that he might be servant to the king,"' Quoth she, 'Thou didst well.' And she charged him to be instant in the service of the prince. As for the king, he redoubled in kindness to the eunuch and appointed the youth a liberal allowance and he abode going in to the king's house and coming out therefrom and standing in his service, and every day he grew in favour with him; whilst, as for Shah Khatoun, she used to stand a-watch for him at the windows and balconies and gaze upon him, and she on coals of fire on his account, yet could she not speak..Semmak (Ibn es) and Er Reshid, i. 195..? ? ? ? I wander seeking East and West for you, and every time Unto a camp I come, I'm told, "They've fared away

again." ? ? ? ? Nor troops have I nor henchmen nor one to lend me aid Save God, to whom, my Maker, my voice in praise I rear..SHEHRZAD AND SHEHRIYAR..When the evening evened, the king summoned the vizier and required of him the [promised] story; so he said, "It is well. Know, O king, that God, Of the Speedy Relief of, i. 174..Bihkerd, Story of King, i. 121..So he left her and slept his night and on the morrow he repaired to the shop of his friend the druggist and saluted him. The other welcomed him and questioned him of his case; whereupon he told him how he had fared, till he came to the mention of the woman's husband, when he said, 'Then came the cuckold her husband and she clapped me into the chest and shut the lid on me, whilst her addeleated pimp of a husband went round about the house, top and bottom; and when he had gone his way, we returned to what we were about.' With this, the druggist was certified that the house was his house and the wife his wife, and he said, 'And what wilt thou do to-day?' Quoth the singer, 'I shall return to her and weave for her and full her yarn, (198) and I came but to thank thee for thy dealing with me.' 133. The City of Brass dlxvi.[When the king returned to his palace,] he went in to his wife Shah Khatoun and said to her, 'I give thee the glad news of thine eunuch's return.' And he told her what had betided and of the youth whom he had brought with him. When she heard this, her wits fled and she would have cried out, but her reason restrained her, and the king said to her, 'What is this? Art thou overcome with grief for [the loss of] the treasure or [for that which hath befallen] the eunuch?' 'Nay, as thy head liveth, O king!' answered she. 'But women are fainthearted.' Then came the servant and going in to her, told her all that had befallen him and acquainted her with her son's case also and with that which he had suffered of stresses and how his uncle had exposed him to slaughter and he had been taken prisoner and they had cast him into the pit and hurled him from the top of the citadel and how God had delivered him from these perils, all of them; and he went on to tell her [all that had betided him], whilst she wept..? ? ? ? Midmost the watches of the night I see thee, in a dream; A lying dream, for he I love my love doth not repay..? ? ? ? Thou only art the whole of our desire; indeed Thy love is hid within our hearts' most secret core..As for Er Reshid, he shut himself up with Tuhfeh that night and found her a clean maid and rejoiced in her; and she took high rank in his heart, so that he could not endure from her a single hour and committed to her the keys of the affairs of the realm, for that which he saw in her of good breeding and wit and modesty. Moreover, he gave her fifty slave-girls and two hundred thousand dinars and clothes and trinkets and jewels and precious stones, worth the kingdom of Egypt; and of the excess of his love for her, he would not entrust her to any of the slave-girls or eunuchs; but, whenas he went out from her, he locked the door upon her and took the key with him, against he should return to her, forbidding the damsels to go in to her, of his fear lest they should slay her or practise on her with knife or poison; and on this wise he abode awhile..Son, Story of King Ibrahim and his, i. 138..(Conclusion).55. The Poor Man and his Generous Friend dcxliii.When Bekhtzeman heard this, he awoke from his heedlessness and said, 'Extolled be the perfection of God the Great! O king, this is my case and my story, nothing added and nought diminished, for I am King Bekhtzeman and all this happened to me; wherefore I will seek the gate of God[s mercy] and repent unto Him.' So he went forth to one of the mountains and there worshipped God awhile, till one night, as he slept, one appeared to him in a dream and said to him, 'O Bekhtzeman, God accepteth thy repentance and openeth on thee [the gate of succour] and will further thee against thine enemy.' When he was certified of this in the dream, he arose and turned back, intending for his own city; and when he drew near thereunto, he saw a company of the king's retainers, who said to him, 'Whence art thou? We see that thou art a stranger and fear for thee from this king, for that every stranger who enters this city, he destroys him, of his fear of King Bekhtzeman.' Quoth Bekhtzeman, 'None shall hurt him nor advantage him save God the Most High.' And they answered, saying, 'Indeed, he hath a vast army and his heart is fortified in the multitude of his troops.' Thereupon the folk all cried out, saying, 'We accept him to king over us!' And they did him suit and service and gave him joy of the kingship. So the preachers preached in his name (76) and the poets praised him; and he lavished gifts upon the troops and the officers of his household and overwhelmed them with favours and bounties and was prodigal to the people of justice and equitable dealings and goodly usance and polity. When he had accomplished this much of his desire, he caused bring forth the cook and his household to the divan, but spared the old woman who had tended him, for that she had been the cause of his deliverance. Then they assembled them all without the town and he tormented the cook and those who were with him with all manner of torments, after which he put him to death on the sorriest wise and burning him with fire, scattered his ashes abroad in the air..? ? ? ? Yea, wonder-words I read therein, my trouble that increased And caused emaciation wear my body to a shred.."Away with him from me! Who is at the door?" "Kutheyir Azzeh," (52) replied Adi, and Omar said, "It is he who says in one of his odes ... " [And he repeated the following verses:].? ? ? ? Haste not to that thou dost desire, for haste is still unblest; Be merciful to men, as thou on mercy reckonest; When her mother went out from her, Mariyeh fell to chiding the damsel for that which she had done and said to her, "Verily, death were leifer to me than this; so look thou discover not my affair to any and I charge thee return not to the like of this fashion." Then she swooned away and lay awhile without life, and when she came to herself, she saw Shefikeh weeping over her; whereupon she took the necklace from her neck and the mantle from her body and said to the damsel, "Lay them in a napkin of damask and carry them to El Abbas and acquaint him with that wherein I am for the persistence of estrangement and the effects of forbiddance." So Shefikeh took them and carried them to El Abbas, whom she found in act to depart, for that he was about to take horse for Yemen. She went in to him and gave him the napkin and that which was therein, and when he opened it and saw what it contained, to wit, the mantle and the necklace, his vexation was excessive and his eyes were distorted, [so that the whites thereof appeared] and his rage was manifest in them..? ? ? ? Whenas the fire of passion flamed in my breast, with tears, Upon the day of wailing, to quench it I was fain..? ? ? ? p. The Idiot and the Sharper dccccv.? ? ? ? When love-longing for her sweet sake I took upon myself, The railers flocked to me anon, on blame and chiding bent; On

the morrow, he betook himself to the shop of his friend the druggist, who welcomed him and questioned him of his case and how he had fared that day. Quoth the singer, 'May God requite thee with good, O my brother! For that thou hast directed me unto easance!' And he related to him his adventure with the woman, till he came to the mention of her husband, when he said, 'And at midday came the cuckold her husband and knocked at the door. So she wrapped me in the mat, and when he had gone about his business, I came forth and we returned to what we were about.' This was grievous to the druggist and he repented of having taught him [how he should do] and misdoubted of his wife. So he said to the singer, 'And what said she to thee at thy going away?' And the other answered, 'She bade me come back to her on the morrow. So, behold, I am going to her and I came not hither but that I might acquaint thee with this, lest thy heart be occupied with me.' Then he took leave of him and went his way. As soon as the druggist was assured that he had reached the house, he cast the net over his shop (195) and made for his house, misdoubting of his wife, and knocked at the door..Favourite of the Khalif El Mamoun el Hakim bi Amrillah, The Merchant of Cairo and the, iii. 171..? ? ? ? ? Tell me, was ever yet a mortal spared of thee?.When Er Razi heard this, he said, 'Yonder wittol lusteth after my wife; but I will do him a mischief.' Then he rushed in upon them, and when El Merouzi saw him, he marvelled at him and said to him, 'How didst thou make thine escape?' So he told him the trick he had played and they abode talking of that which they had collected from the folk [by way of alms], and indeed they had gotten great store of money. Then said El Merouzi, 'Verily, mine absence hath been prolonged and fain would I return to my own country.' Quoth Er Rasi, 'As thou wilt;' and the other said, 'Let us divide the money we have gotten and do thou go with me to my country, so I may show thee my tricks and my fashions.' 'Come to-morrow,' replied Er Razi, 'and we will divide the money.'Old Woman, the Merchant and the King, The, i. 265..29. The City of Irem cclxxvi.?SINDBAD THE SAILOR AND HINDBAD THE PORTER..When they were grown familiar with him, the queen-mother fell to sending [privily] for the amirs, one by one, and swearing them to secrecy; and when she was assured of their trustworthiness, she discovered to them that the king had left but a daughter and that she had done this but that she might continue the kingship in his family and that the governance should not go forth from them; after which she told them that she was minded to marry her daughter with the new-comer, her father's brother's son, and that he should be the holder of the kingship. They approved of her proposal and when she had discovered the secret to the last of them [and assured herself of their support], she published the news abroad and sent for the cadis and assessors, who drew up the contract of marriage between Selim and the princess, and they lavished gifts upon the troops and overwhelmed them with bounties. Then was the bride carried in procession to the young man and the kingship was stablished unto him and the governance of the realm..One day, the Commander of the Faithful's breast was straitened; so he sent after his Vizier Jaafer the Barmecide and Ishac the boon-companion and Mesroul the eunuch, the swordsman of his vengeance; and when they came, he changed his raiment and disguised himself, whilst Jaafer [and Ishac] and Mesroul and El Fezll (164) and Younus (165) (who were also present) did the like. Then he went out, he and they, by the privy gate, to the Tigris and taking boat, fared on till they came to near Et Taf, (166) when they landed and walked till they came to the gate of the thoroughfare street. (167) Here there met them an old man, comely of hoariness and of a venerable and dignified bearing, pleasing (168) of aspect and apparel. He kissed the earth before Ishac el Mausili (for that he knew but him of the company, the Khalif being disguised, and deemed the others certain of his friends) and said to him, 'O my lord, there is presently with me a slave-girl, a lutanist, never saw eyes the like of her nor the like of her grace, and indeed I was on my way to pay my respects to thee and give thee to know of her; but Allah, of His favour, hath spared me the trouble. So now I desire to show her to thee, and if she be to thy liking, well and good: else I will sell her.' Quoth Ishac, 'Go before me to thy barrack, till I come to thee and see her.'As I was passing one day in the market, I found that a thief had broken into the shop of a money-changer and taken thence a casket, with which he had made off to the burial-grounds. So I followed him thither [and came up to him, as] he opened the casket and fell a-looking into it; whereupon I accosted him, saying, "Peace be on thee!" And he was startled at me. Then I left him and went away from him..So he opened to me and I went out and had not gone far from the house when I met a woman, who said to me, "Methinks a long life was fore-ordained to thee; else hadst thou not come forth of yonder house." "How so?" asked I, and she answered, "Ask thy friend [such an one," naming thee,] "and he will acquaint thee with strange things." So, God on thee, O my friend, tell me what befell thee of wonders and rarities, for I have told thee what befell me.' 'O my brother,' answered I, 'I am bound by a solemn oath.' And he said, 'O my friend, break thine oath and tell me.' Quoth I, 'Indeed, I fear the issue of this.' [But he importuned me] till I told him all, whereat he marvelled. Then I went away from him and abode a long while, [without farther news]..? ? ? ? ? Me, till I stricken was therewith, to love thou didst excite, And with estrangement now, alas! heap'st sorrows on my spright..68. Haroun er Reshid and the three Poets cclxxxvi.Firouz and his Wife, i. 209..When King Shehriyar heard this story, he came to himself and awaking from his drunkenness, (164) said, "By Allah, this story is my story and this case is my case, for that indeed I was in wrath (165) and [danger of] punishment till thou turnedst me back from this into the right way, extolled be the perfection of the Causer of causes and the Liberator of necks! Indeed, O Shehrzad," continued he, "thou hast awakened me unto many things and hast aroused me from mine ignorance." .124. The Saint to whom God gave a Cloud to serve him and the Devout King cccclxxiii.[So he fared on towards them] and when he drew near unto them, he knew them and they knew him; whereupon they lighted down from their horses and saluting him, gave him joy of his safety and the folk flocked to him. When he came to his father, they embraced and greeted each other a long time, whilst neither of them availed unto speech, for the greatness of that which betided them of joy in reunion. Then El Abbas bade the folk mount; so they mounted and his mamelukes surrounded him and they entered Baghdad on the most magnificent wise and in the highest worship and glory..Therewithal the damsel rose briskly and putting off her clothes, washed and donned sumptuous apparel and

perfumed herself and went out to him, as she were a willow-wand or a bamboo-cane, followed by a black slave girl, bearing the lute. When she came to the young man, she saluted him and sat down by his side. Then she took the lute from the slave-girl and tuning it, smote thereon in four-and-twenty modes, after which she returned to the first mode and sang the following verses: . . . O my God! Who is stronger than Thou in resource? The Subtle, Thou knowest my plight and my pain. . . . n. The Man whose Caution was the Cause of his Death dcccciii.72. Haroun er Reshid and the three Girls cclxxxvii. On this wise they abode till the morning, tasting not the savour of sleep; and when the day lightened, behold, the eunuch came with the mule and said to Sitt el Milah, "The Commander of the Faithful calleth for thee." So she arose and taking her lord by the hand, committed him to the old man, saying, "I commend him to thy care, under God, (40) till this eunuch cometh to thee; and indeed, O elder, I owe thee favour and largesse such as filleth the interspace betwixt heaven and earth." . . . Like the full moon she shows upon a night of fortune fair, Slender of shape and charming all with her seductive air. . . . Yea, so but Selma in the dust my bedfellow may prove, Fair fall it thee! In heaven or hell I reckon not if it be. . . 19. The Sparrow and the Peacock clii. . . . f. The Sixth Voyage of Sindbad the Sailor. . . . The nobles' hands, for that my place I must forsake, Do solace me with beds, whereon at ease I lie. . . . STORY OF THE LACKPENNY AND THE COOK. . . . ? ? e. The Fox and the Wild Ass dxxi. . . . b, The Merchant's Wife and the Parrot dccccxxx. When she had made an end of her song, Sherareh was moved to exceeding delight and drinking off her cup, said to her, 'Well done, O gift of hearts!' Then she ordered her an hundred dresses of brocade and an hundred thousand dinars and passed the cup to Queen Wekhimeh. Now she had in her hand somewhat of blood-red anemone; so she took the cup from her sister and turning to Tuhfeh, said to her, 'O Tuhfeh, sing to me on this.' Quoth she, 'I hear and obey,' and improvised the following verses: Thou that wast absent from my stead, yet still with me didst bide, iii. 46. . 122. El Hejjaj ben Yousuf and the Pious Man cccclxx.67. Haroun er Reshid and Zubeideh in the Bath cclxxxv. When it was the third day, the third vizier came in to the king and said to him, "O king, delay not the affair of this youth, for that his deed hath caused us fall into the mouths of the folk, and it behoveth that thou slay him presently, so the talk may be estopped from us and it be not said, "The king saw on his bed a man with his wife and spared him."* The king was chagrined by this speech and bade bring the youth. So they brought him in shackles, and indeed the king's anger was roused against him by the speech of the vizier and he was troubled; so he said to him, "O base of origin, thou hast dishonoured us and marred our repute, and needs must I do away thy life from the world." Quoth the youth, "O king, make use of patience in all thine affairs, so wilt thou attain thy desire, for that God the Most High hath appointed the issue of patience [to be] in abounding good, and indeed by patience Abou Sabir ascended from the pit and sat down upon the throne." "Who was Abou Sabir," asked the king, "and what is his story?" And the youth answered, saying, "O king, . . . When the Khalif heard this, he laughed heartily and said, "By Allah, O my brother, thou art indeed excused in this matter, now that I know the cause and that the cause hath a tail. Nevertheless if it please God, I will not sever myself from thee." "O my guest," replied Aboulhusn, "did I not say to thee, 'Far be it that what is past should recur! For that I will never again foregather with any?'" Then the Khalif rose and Aboulhusn set before him a dish of roast goose and a cake of manchet-bread and sitting down, fell to cutting off morsels and feeding the Khalif therewith. They gave not over eating thus till they were content, when Aboulhusn brought bowl and ewer and potash (16) and they washed their hands. . . . a. Story of the Ox and the Ass. Cook, The Lackpenny and the, i. 9. . 5. Nouredin Ali of Cairo and his Son Bedreddin Hassan lxxii. So he repaired to the scribe, who wrote him the scroll, and he brought it to his master, who set it on the door and said to the damsel, "Art thou satisfied?" "Yes," answered she. "Arise forthright and get thee to the place before the citadel, where do thou foregather with all the mountebanks and ape-dancers and bear-leaders and drummers and pipers and bid them come to thee to-morrow early, with their drums and pipes, what time thou drinkest coffee with thy father-in-law the Cadi, and congratulate thee and wish thee joy, saying, 'A blessed day, O son of our uncle! Indeed, thou art the vein (266) of our eye! We rejoice for thee, and if thou be ashamed of us, verily, we pride ourselves upon thee; so, though thou banish us from thee, know that we will not forsake thee, albeit thou forsakest us.' And do thou fall to strewing dinars and dirhems amongst them; whereupon the Cadi will question thee, and do thou answer him, saying, 'My father was an ape-dancer and this is our original condition; but out Lord opened on us [the gate of fortune] and we have gotten us a name among the merchants and with their provost.' Would God upon that bitterest day, when my death calls for me, i. 47. Woman (The Old), the Merchant and the King, i. 265. . As for Aboulhusn, he gave not over sleeping till God the Most High brought on the morning, when he awoke, crying out and saying, "Ho, Tuffaheh! Ho, Rahet el Culoub! Ho, Miskeh! Ho, Tuhfeh!" And he gave not over calling upon the slave-girls till his mother heard him calling upon strange damsels and rising, came to him and said, "The name of God encompass thee! Arise, O my son, O Aboulhusn! Thou dreamest." So he opened his eyes and finding an old woman at his head, raised his eyes and said to her, "Who art thou?" Quoth she, "I am thy mother;" and he answered, "Thou liest! I am the Commander of the Faithful, the Vicar of God." Whereupon his mother cried out and said to him, "God preserve thy reason! Be silent, O my son, and cause not the loss of our lives and the spoiling of thy wealth, [as will assuredly betide,] if any hear this talk and carry it to the Khalif." Therewithal Sindbad the Sailor bestowed largesse upon him and made him his boon-companion, and he abode, leaving him not night or day, to the last of their lives. Praise be to God the Glorious, the Omnipotent, the Strong, the Exalted of estate, Creator of heaven and earth and land and sea, to whom belongeth glorification! Amen. Amen. Praise be to God, the Lord of the Worlds! Amen. The company marvelled at the goodliness of his story and it pleased El Melik ez Zahir; and the prefect said, 'By Allah, this story is extraordinary!' Then came forward the sixth officer and said to the company, 'Hear my story and that which befell me, to wit, that which befell such an one the assessor, for it is rarer than this and stranger. . . . When the king heard this story, he said in himself, "Verily, had I given ear to

the sayings of my courtiers and inclined to the idle prate [of those who counselled me] in the matter of [the slaying of] my vizier, I had repented to the uttermost of repentance, but praised be God, who hath disposed me to mansuetude and long-suffering and hath endowed me with patience!" Then he turned to the vizier and bade him return to his dwelling and [dismissed] those who were present, as of wont. . . . My heart bereavement of my friends forebode; may God of them The dwellings not bereave, but send them timely home again! . . . For the uses of food I was fashioned and made; The hands of the noble me wrought and inlaid. Ramazan in my life ne'er I fasted, nor e'er, i. 49. . . . THE EIGHTH OFFICER'S STORY. . . . O blamer of me for the love of him who denieth his grace, Which be the delightsome of things, but those which the people deny? . . . Now there was in the house a ram, with which the Persian used to butt, and when he saw what the woman did, he thought she would butt with him; so he broke his halter and running at her, butted her and broke her head. She fell on her back and cried out; whereupon the Persian started up from sleep in haste and seeing the singing-girl [cast down on her back] and the singer with his yard on end, said to the latter, 'O accursed one, doth not what thou hast already done suffice thee?' Then he beat him soundly and opening the door, put him out in the middle of the night. "O sister mine," answered Dinarzad, "bring forth that which is with thee and that which is present to thy mind of the story concerning the craft of women and their wiles, and have no fear lest this endamage thee with the king; for that women are like unto jewels, which are of all kinds and colours. When a [true] jewel falleth into the hand of him who is knowing therein, he keepeth it for himself and leaveth that which is other than it. Moreover, he preferreth some of them over others, and in this he is like unto the potter, who filleth his oven with all the vessels [he hath moulded] and kindleth fire thereunder. When the baking is at an end and he goeth about to take forth that which is in the oven, he findeth no help for it but that he must break some thereof, whilst other some are what the folk need and whereof they make use, and yet other some there be that return to their whilom case. Wherefore fear thou not to adduce that which thou knowest of the craft of women, for that in this is profit for all folk." An if my substance fail, no one there is will succour me. O'er all the fragrant flowers that be I have the preference aye, ii. 235. . . . Now this present was a horse worth ten thousand dinars and all its housings and trappings of gold set with jewels, and a book and five different kinds of suits of apparel and an hundred pieces of fine white linen cloths of Egypt and silks of Suez and Cufa and Alexandria and a crimson carpet and another of Tebaristan (217) make and an hundred pieces of cloth of silk and flax mingled and a goblet of glass of the time of the Pharaohs, a finger-breadth thick and a span wide, amiddleward which was the figure of a lion and before him an archer kneeling, with his arrow drawn to the head, and the table of Solomon son of David, (218) on whom be peace; and the contents of the letter were as follows: 'From the Khalif Haroun er Reshid, unto whom and to his forefathers (on whom be peace) God hath vouchsafed the rank of the noble and exceeding glory, to the august, God-aided Sultan, greeting. Thy letter hath reached us and we rejoiced therein and have sent thee the book [called] "The Divan of Hearts and the Garden of Wits," of the translation whereof when thou hast taken cognizance, its excellence will be established in thine eyes; and the superscription of this book we have made unto thee. Moreover, we send thee divers other kingly presents; (219) so do thou favour us by accepting them, and peace be on thee!'. When the evening evened, the king summoned the vizier and bade him tell the story of the King of Hind and his vizier. So he said, "Harkening and obedience. Know, O king of august lineage, that. . . . STORY OF THE TWO SHARPERS WHO CHEATED EACH HIS FELLOW. . . . Well-ground my polished sword is and thin and keen of edge And trenchant, eke, for smiting and long my steel-barbed spear. . . . Meanwhile Shah Khatoun went in to the king's son and conceived by him and bore a son, as he were the resplendent moon. When Belehwan saw this that had betided his brother, jealousy and envy overcame him; so he went in one night to his father's house and coming to his brother's lodging, saw the nurse sleeping at the chamber-door, with the cradle before her and therein his brother's child asleep. Belehwan stood by him and fell to looking upon his face, the radiance whereof was as that of the moon, and Satan insinuated himself into his heart, so that he bethought himself and said, 'Why is not this child mine? Indeed, I am worthier of him than my brother, [yea], and of the damsel and the kingship.' Then envy got the better of him and anger spurred him, so that he took out a knife and setting it to the child's gullet, cut his throat and would have severed his windpipe. . . . When he had made an end of his speech, his wife came forward forthright and told her story, from first to last, how her mother bought him from the cook's partner and the people of the kingdom came under his rule; nor did she leave telling till she came, in her story, to that city [and acquainted the queen with the manner of her falling in with her lost husband]. When she had made an end of her story, the cook exclaimed, 'Alack, what impudent liars there be! By Allah, O king, this woman lieth against me, for this youth is my rearling (75) and he was born of one of my slave-girls. He fled from me and I found him again. . . . "When I returned from my fifth voyage, I gave myself up to eating and drinking and passed my time in solace and delight and forgot that which I had suffered of stresses and afflictions, nor was it long before the thought of travel again presented itself to my mind and my soul hankered after the sea. So I brought out the goods and binding up the bales, departed from Baghdad, [intending] for certain of the lands, and came to the sea-coast, where I embarked in a stout ship, in company with a number of other merchants of like mind with myself, and we [set out and] sailed till we came among certain distant islands and found ourselves in difficult and dangerous case. . . . For thy sweet sake, as 'twere, indeed, an exile I had been, Lone and deserted I became, lamenting, weeping-eyed. . . . When El Abbas heard Hudheifeh's challenge and saw Saad in this case, he came up to the latter and said to him, "Wilt thou give me leave to reply to him and I will stand thee in stead in the answering of him and the going forth to battle with him and will make myself thy sacrifice?" Saad looked at him and seeing valour shining from between his eyes, said to him, "O youth, by the virtue of the Chosen [Prophet,] (whom God bless and keep,) tell me [who thou art and] whence thou comest to our succour." "This is no place for questioning," answered the prince; and Saad said to him, "O champion, up and at Hudheifeh! Yet, if his devil prove too strong for thee,

afflict not thyself in thy youth." (71) Quoth El Abbas, "It is of Allah that help is to be sought," (72) and taking his arms, fortified his resolution and went down [into the field], as he were a castle of the castles or a piece of a mountain..Husband, *The Credulous*, i. 270..As for Queen Kemeriyeh, she flew off to the palace of her sister Wekhimeh and told her what Meimoun had done and how [he avouched that], whenas he saw defeat [near at hand], he would slay Tuhfeh; 'and indeed,' added she, 'he is resolved upon this; else had he not dared to commit this outrage. So do thou contrive the affair as thou deemest well, for thou hast no superior in judgment.' Then they sent for Queen Zelzeleh and Queen Sherareh and sat down to take counsel, one with another, of that which they should do in the matter. Then said Wekhimeh, 'We were best fit out a ship in this island [wherein is my palace] and embark therein, in the guise of mortals, and fare on till we come to a little island, that lieth over against Meimoun's palace. There will we [take up our abode and] sit drinking and smiting the lute and singing. Now Tuhfeh will of a surety be sitting looking upon the sea, and needs must she see us and come down to us, whereupon we will take her by force and she will be under our hands, so that none shall avail more to molest her on any wise. Or, if Meimoun be gone forth to do battle with the Jinn, we will storm his stronghold and take Tuhfeh and raze his palace and put to death all who are therein. When he hears of this, his heart will be rent in sunder and we will send to let our father know, whereupon he will return upon him with his troops and he will be destroyed and we shall be quit of him.' And they answered her, saying, 'This is a good counsel.' Then they bade fit out a ship from behind the mountain, (244) and it was fitted out in less than the twinkling of an eye. So they launched it on the sea and embarking therein, together with four thousand Afrits, set out, intending for Meimoun's palace. Moreover, they bade other five thousand Afrits betake themselves to the island under the Crescent Mountain and lie in wait for them there..? ? ? ? v. *The Stolen Purse* dccccxcix. The End..An if ye'd of evil be quit, look that no evil ye do, ii. 192..? ? ? ? Our Lord, after sev'rance, with them hath conjoined us, for he who doth good Shall ne'er disappointed abide and kindnesses kindness entail..Meanwhile, his father and mother had gone round about all the islands of the sea in quest of him and his brother, hoping that the sea might have cast them up, but found no trace of them; so they despaired of finding them and took up their abode in one of the islands. One day, the merchant, being in the market, saw a broker, and in his hand a boy he was calling for sale, and said in himself, 'I will buy yonder boy, so I may console myself with him for my sons.' So he bought him and carried him to his house; and when his wife saw him, she cried out and said, 'By Allah, this is my son!' So his father and mother rejoiced in him with an exceeding joy and questioned him of his brother; but he answered, 'The sea parted us and I knew not what became of him.' Therewith his father and mother consoled themselves with him and on this wise a number of years passed..When those who were present heard this, they kissed the earth before him and offered up prayers for him and for the damsel Shehrzad, and the vizier thanked her. Then Shehriyar made an end of the session in all weal, whereupon the folk dispersed to their dwelling-places and the news was bruited abroad that the king purposed to marry the vizier's daughter Shehrzad. Then he proceeded to make ready the wedding gear, and [when he had made an end of his preparations], he sent after his brother King Shahzeman, who came, and King Shehriyar went forth to meet him with the troops. Moreover, they decorated the city after the goodliest fashion and diffused perfumes [from the censuring-vessels] and [burnt] aloes-wood and other perfumes in all the markets and thoroughfares and rubbed themselves with saffron, what while the drums beat and the flutes and hautboys sounded and it was a notable day..10. *The Birds and Beasts and the Son of Adam* cxlvi.? ? ? ? a. *The Physician Douban* xi.Cairo (*The Merchant of*) and the Favourite of the Khalif El Mamoun El Hakim bi Amrillah, iii. 171..77. *King Kisra Anoushirwan and the Village Damsel* ccclxxxix.? ? ? ? Ye, of your strength, have burdened me, upon my weakness, With burdens not to be endured of mountain nor of plain..Singer and the Druggist, *The*, i. 229..? ? ? ? b. *The Story of Janshah* cccxcix.? ? ? ? Thou layst on me a load too great to bear, and thus thou dost But that my burdens I may bind and so towards thee fare..? ? ? ? They have forbid their image to visit me in sleep; So even my nightly phantom forsaketh me, heigho!.HAROUN ER RESHID AND THE WOMAN OF THE BARMECIDES. (84).The folk took compassion on him and gave him to eat and drink and he abode with them awhile. Then he questioned them of the way that led to the kingdom of his uncle Belehwan, but told them not that he was his uncle. So they taught him the way and he ceased not to go barefoot, till he drew near his uncle's capital, and he naked and hungry, and indeed his body was wasted and his colour changed. He sat down at the gate of the city, and presently up came a company of King Belehwan's chief officers, who were out a-hunting and wished to water their horses. So they lighted down to rest and the youth accosted them, saying, 'I will ask you of somewhat, wherewith do ye acquaint me.' Quoth they, 'Ask what thou wilt.' And he said, 'Is King Belehwan well?' They laughed at him and answered, 'What a fool art thou, O youth! Thou art a stranger and a beggar, and what concern hast thou with the king's health?' Quoth he, 'Indeed, he is my uncle;' wherewith they marvelled and said, 'It was one question (135) and now it is become two.' Then said they to him, 'O youth, it is as thou wert mad. Whence pretendest thou to kinship with the king? Indeed, we know not that he hath aught of kinsfolk, except a brother's son, who was prisoned with him, and he despatched him to wage war upon the infidels, so that they slew him.' 'I am he,' answered Melik Shah, 'and they slew me not, but there betided me this and that.'? ? ? ? The world is upon me all desolate grown. Alack, my long grief and forlornness! Who knows.Then said the king, "How long wilt thou beguile us with thy prate, O youth? But now the hour of thy slaughter is come." And he bade crucify him upon the gibbet. [So they carried him to the place of execution] and were about to hoist him up [upon the cross,] when, behold, the captain of the thieves, who had found him and reared him, (141) came up at that moment and asked what was that assembly and [the cause of] the crowds gathered there. They told him that a servant of the king had committed a great crime and that he was about to put him to death. So the captain of the thieves pressed forward and looking upon the prisoner, knew him, whereupon he went up to him and embraced him and clipped him and fell to kissing him upon his mouth.

Then said he, "This is a boy whom I found under such a mountain, wrapped in a gown of brocade, and I reared him and he fell to stopping the way with us. One day, we set upon a caravan, but they put us to flight and wounded some of us and took the boy and went their way. From that day to this I have gone round about the lands in quest of him, but have not lighted on news of him [till now;] and this is he." There was once, of old days and in bygone ages and times, a king of the kings of the Persians, who was passionately addicted to the love of women. His courtiers bespoke him of the wife of a chamberlain of his chamberlains, for that she was endowed with beauty and loveliness and perfection, and this prompted him to go in to her. When she saw him, she knew him and said to him, 'What prompteth the king unto this that he doth?' And he answered, saying, 'Verily, I yearn after thee with an exceeding yearning and needs must I enjoy thy favours.' And he gave her of wealth that after the like whereof women hanker; but she said, 'I cannot do that whereof the king speaketh, for fear of my husband.' And she refused herself to him with the most rigorous of refusals and would not do his desire. So the king went out, full of wrath, and forgot his girdle in the place..? ? ? ? His sides the tamarisk's slenderness deride, so lithe they are, Whence for conceit in his own charms still drunken doth he fare.

[Reminiscences of Old Boston Or the Old Exchange Coffee House Scrapbook Volume Volume 2](#)

[Bradshaws Illustrated Hand-Book to Spain and Portugal](#)

[Patent Laws and Laws Relating to the Registration of Trade-Marks and Labels \[april 1885](#)

[A General View of the Coal Trade of Scotland Chiefly That of the River Forth and Mid-Lothian To Which Is Added an Inquiry Into the Condition of the Women Who Carry Coals Under Ground in Scotland Known by the Name of Bearers with an Appendix in](#)

[The Gulf of Pleasure](#)

[Geistliches Sendschreiben Unsers H Jesu Christi an Ein Jede Fromme Christl Seel](#)

[Living Silver](#)

[Memoir of Adin Augustus Ballou](#)

[Copies of Original Letters from the Army of General Bonaparte in Egypt Intercepted by the Fleet Under the Command of Admiral Lord Nelson](#)

[Gospel Song Sheaf For Sunday Schools and Young Peoples Meetings Comprising Primary Songs Intermediate Songs Gospel and Special Songs and Old Hym](#)

[A Record of the Progress of Modern Engineering Comprising Civil Mechanical Marine Hydraulic Railway Bridge and Other Engineering Works](#)

[The Governor and Company of Adventurers of England Trading Into Hudsons Bay During Two Hundred and Fifty Years 1670-1920](#)

[Gibbons History of the Decline and Fall of the Roman Empire in Vols IV V and VI Quarto Reviewed](#)

[Soliloquies of a Hermit](#)

[A View of the United States](#)

[The Political Songster Or a Touch on the Times on Various Subjects and Adapted to Common Tunes](#)

[The Family Horse Its Stabling Care and Feeding a Practical Manual for Horse-Keeper](#)

[Strength of Materials An Elementary Study](#)

[Felix Walking](#)

[Prisoner of the U-90](#)

[Studies in the Art of Rat-Catching](#)

[Mathew Carey Editor Author and Publisher A Study in American Literary Development](#)

[The Slave Power Its Character Career and Probable Designs Being an Attempt to Explain the Real Issues Involved in the American Contest](#)

[Pedlar Fireproofing Products Catalogue No 19r --](#)

[Hess-Higbee Genealogy](#)

[Scientific Corroborations of Theosophy A Vindication of the Sacred Doctrine by the Latest Discoveries](#)

[The Story of a Child in Old Chester](#)

[An Ecological Study of Southern Wisconsin Fishes The Brook Silversides \(Labidesthes Sicculus\) and the Cisco \(Leucichthys Artedi\) in Their Relations to the Region](#)

[N-W P High Court Reports Reports of Cases Heard and Determined in the High Court N-W Provinces in 1869\[-1875\]](#)

[The Gospel According to Saint Mark](#)

[A Study of Differential Fertility in Brazil](#)

[Strictures on a Voyage to South America As Indited by the Secretary to the Mission to La Plata Including Observations on the Capability of the Spanish Americans for Civil Liberty On the Principal Events \(Civil and Military \) of the Revoluti](#)

[The Dalton Laboratory Plan](#)

[The Story of Rapid Transit](#)

[Private Sector Comments on Congressional Procurement Reform Proposals and How They Will Affect Small Business Hearing Before the](#)

[Subcommittee on Procurement Taxation and Tourism of the Committee on Small Business House of Representatives One Hundred](#)
[The Problems of Implementing Floridas Teacher Education Centers Anthropological Perspectives on Organizational Change in Education](#)
[Disturbing Elements in the Study and Teaching of Political Economy](#)
[New Homes Or Where to Settle in America Being a Guide for the Use of Intending Settlers for Purchasers of Lands for Investment and for Those in Search of Health and Recreation](#)
[Alaska Its History and Resources Gold Fields Routes and Scenery](#)
[Folk-Lore and Legends Scotland](#)
[Simla Village Tales Or Folk Tales from the Himalayas](#)
[The Russians and Ruthenians in America Bolsheviks or Brothers ?](#)
[National Banks of the United States Their Organization Management and Supervision 1812-1910](#)
[The Early Franciscans Jesuits A Study in Contrasts](#)
[Shakespeares Henry the Fourth Part I For Use in Public and High Schools](#)
[Kurzgefasste Arabische Sprachlehre Zur Schnellen Erlernung Der Vulgir-Arabischen Sprache Wie Dieselbe in Ganz Egypten Und Am Rothen Meere Gesprochen Wird Nebst Wirterbuch \[c\]](#)
[Glu La Drame Musical Populaire En 4 Actes Et 5 Tableaux](#)
[Needlework as Art Volume 1](#)
[The Ancient Races of the Thebaid Being an Anthropometrical Study of the Inhabitants of Upper Egypt from the Earliest Prehistoric Times to the Mohammedan Conquest Based Upon the Examination of Over 1500 Crania](#)
[Studies in Nicotiana](#)
[General Orders Affecting the Volunteer Force](#)
[Ruined Abbeys and Castles of Great Britain Volume 2](#)
[Proverb Lore Many Sayings Wise or Otherwise on Many Subjects Gleaned from Many Sources](#)
[The Man of Galilee](#)
[Vital Records of Spencer Massachusetts to the End of the Year 1849](#)
[Doctor Charles Duncombes Report Upon the Subject of Education Made to the Parliament of Upper Canada 25th February 1836 Through the Commissioners Appointed to Obtain Information Upon the Subject of Education c](#)
[Official Report of the Proceedings of the Republican National Convention Held in Money Volume 1](#)
[The Adventures of Peregrine Pickle in Which Are Included Memoirs of a Lady of Quality](#)
[California Hog Book A Compilation of Information about Hogs Applied to California Conditions](#)
[The Fishes of Puget Sound](#)
[Help Thy Neighbor A Study of Bystander Intervention in Emergencies](#)
[English Record of the Whaley Family and Its Branches in America](#)
[Indian Poetry](#)
[A Short Treatise on the Right of a Court of Equity to Direct Acts Beyond Its Jurisdiction](#)
[The Disinfection of Public Water Supplies with Elemental Iodine](#)
[St Gertrude the Great](#)
[A Book of Epitaphs Amusing Curious and Quaint Being Light Readings on Grave Subjects To Which Are Added a Few Pages of Inscriptions Deemed Appropriate for Use](#)
[A Geography of Egypt and the Anglo-Egyptian Sudan](#)
[Hydro-Electric Development in Ontario A History of Water-Power Administration Under the Hydro-Electric Power Commission on Ontario --](#)
[With Sack and Stock in Alaska](#)
[Effects of Air Attack on Osaka Kobe Kyoto](#)
[El Campesino Life and Death in Soviet Russia](#)
[The Harvest Within Thoughts on the Life of the Christian](#)
[The History of Company C Seventh Regiment O Volume I](#)
[An Historical Study of Memory](#)
[The Harmonicon Volume 3 Part 1](#)
[A History of the British Freshwater Algi Including Descriptions of the Desmidei and Diatomacei](#)
[An Introduction to Public Opinion](#)

[History of the Teaching of Elementary Geometry with Reference to Present-Day Problems](#)
[The History of Saint Augustine Florida With an Introductory Account of the Early Spanish and French Attempts at Exploration and Settlement in the Territory of Florida Together with Sketches of Events and Objects of Interest Connected with the Oldest T](#)
[Entomological Contributions in Memory of Byron A Alexander](#)
[Thermodynamic Investigations Upon Carbenium Ions Derived from Pyridyldiphenylmethanols--Free and Complexed](#)
[Report 4](#)
[Publications of the David Dunlap Observatory- University of Toronto 3](#)
[The Travels of a Philosopher \[electronic Resource\] Being Observations on the Customs Manners Arts of Several Nations in Asia and Africa Translated from the French of M Le Poivre](#)
[Tract XC On Certain Passages in the XXXIX Articles](#)
[The Tenderness of Christ](#)
[Text-Book of English Composition for the Use of Schools](#)
[Report on the Scientific Results of the Voyage of SY Scotia During the Years 1902 1903 and 1904 Under the Leadership of William S Bruce 3rd Series V 1](#)
[Teaming with Wildlife Initiative Oversight Hearing Before the Subcommittee on Fisheries Wildlife and Oceans of the Committee on Resources House of Representatives One Hundred Fourth Congress Second Session on the Fish and Wildlife Service Divers](#)
[Technology Administration National Institute of Standards and Technology Fiscal Year 1997 Authorization Hearing Before the Subcommittee on Technology of the Committee on Science US House of Representatives One Hundred Fourth Congress Second Session](#)
[Transactions of the Agricultural Societies of Massachusetts 1847](#)
[Proceedings 67 Volume 67](#)
[Report of the State Entomologist on Injurious and Other Insects of the State of New York 28th 1912](#)
[Religious Persecution Hearings Before the Subcommittee on International Security International Organizations and Human Rights of the Committee on Foreign Affairs House of Representatives One Hundred Third Congress First and Second Sessions October](#)
[Report for the Academic Year 2004](#)
[Transactions and Journal of the Proceedings of the Dumfriesshire and Galloway Natural History and Antiquarian Society](#)
[Radio Age Research Manufacturing Communications Broadcasting Television 8-9](#)
[Transactions 1882-85](#)
